

...für deine Möbelfolie

...applicare l'adesivo per i tuoi mobili



Herzlichen Glückwunsch! / Congratulazioni!

Du hältst deine original creatisto Möbelfolie in der Hand. Unsere hochwertige Folie ist kratzfest, abwaschbar und kann jederzeit wieder abgelöst werden.*

*Hai tra le mani il nuovo design adesivo creatisto! I nostri design adesivi sono adatti all'impiego in ogni tuo ambiente interno e possono essere rimossi senza problemi in qualsiasi momento.**



Bevor du anfängst / Prima di iniziare

Reinige die zu beklebenden Flächen. Die Oberflächen müssen trocken, fett- und staubfrei sein! Entferne eventuell vorhandene Griffe oder Knöpfe deines Möbelstücks. Diese kannst du nach dem Aufkleben einfach wieder anbringen.

Prima di applicare il nuovo design adesivo é necessario pulire la superficie, eliminando polvere e grasso. La superficie deve essere asciutta prima di applicare l'adesivo.



Vor dem Kleben / Prima di applicare

Lege die Folien in der richtigen Reihenfolge zurecht. Wenn du dein Design auf eine abweichende Größe anpassen möchtest, ist jetzt der richtige Zeitpunkt, um Maß zu nehmen und zuzuschneiden. Ziehe nun die Möbelfolie ab und achte darauf, dass die Klebefläche nicht zusammenklebt.

Disponi l'adesivo nell'ordine voluto. Nel caso tu voglia adattare l'adesivo ad una superficie con dimensioni diverse da quelle stabilite, puoi ritagliare l'adesivo a tuo piacimento. Stacca il design adesivo dalla pellicola adesiva e fai attenzione che non si incollino l'una all'altra.



Die richtige Technik / La tecnica adatta

Halte die Folie an den zwei oberen Ecken auf Spannung und lege die Kante der Folie an die Oberkante der zu beklebenden Fläche. Prüfe ob beide Ecken sauber sitzen und drücke die Folie leicht an der angelegten Kante an. Streiche sie sorgfältig von oben nach unten und von innen nach außen glatt. Falls Falten entstehen oder die Folie an den Kanten unsauber sitzt, ziehe nur den unsauberen Teil ab und streiche ihn aufs Neue fest. Wenn alles sitzt: Folie fest andrücken und die Randbereiche abfahren. **Unser Tipp:** Während des Klebens kannst du die Klebefolie mehrmals wieder abziehen, ehe die Folie vollständig haftet. Eventuell entstandene Luftblasen kannst du mühelos herausstreichen. Unsere Formate sind zum einfachen Aufbringen geringfügig kleiner als deine Klebefläche. Dies solltest du beim Aufbringen beachten.

*Incolla l'adesivo posizionando per prima gli angoli superiori. Controlla che gli angoli dell'adesivo siano posizionati correttamente e applica l'adesivo delicatamente sulla superficie. Passa la superficie adesiva con la mano, partendo dall'alto verso il basso e dall'interno verso l'esterno. Se si dovessero creare delle pieghe oppure l'adesivo non si dovesse posizionare bene sui bordi della superficie, é possibile staccarlo, riposizionandolo nuovamente nella posizione voluta. Sei soddisfatto? Premi con forza l'adesivo sulla superficie e con il dito ripassa sui bordi, finché l'adesivo non é fisso. **Il nostro consiglio:** Durante l'applicazione puoi ristaccare ripetutamente il design adesivo. Nel caso si dovessero creare delle bolle d'aria puoi rimuoverle facilmente passando la superficie con la mano, dall'interno verso l'esterno. I nostri prodotti adesivi sono semplici da applicare. Nota bene: le dimensioni del design adesivo sono ridotte rispetto alla superficie da incollare.*



Große Flächen und Griffe / Grandi superfici e maniglie

Beklebe große Flächen, zum Beispiel Türen oder Tische, am besten mithilfe einer zweiten Person. Ziehe zunächst nur eine Hälfte der Folie ab und streiche diese fest, bevor du die zweite Hälfte anbringst. Griffe oder Knöpfe bringst du wieder an, indem du die Schrauben des Griffs nach dem Aufbringen deines Designs einfach durch die Folie stichst. **Unser Tipp:** Für weniger Widerstand beim Durchstechen, piekse die gewünschte Stelle mit einem spitzen Gegenstand leicht an.

*Se devi applicare il design adesivo su superfici grandi, come porte e tavoli, fatti aiutare da una seconda persona. Stacca solo la metà del design adesivo e premi energicamente sulla superficie, prima di incollare anche la seconda metà del foglio adesivo. Maniglie e pomelli puoi riavvitarli forando con le viti la pellicola adesiva già applicata. **Il nostro consiglio:** Per facilitare l'operazione, perfora la superficie della pellicola adesiva con un oggetto appuntito.*

*Unsere Folien entfalten erst nach einiger Zeit ihre komplette Klebekraft. Um eine vollständig haftende Folie einfach wieder zu entfernen, empfehlen wir während des Abziehens das Erwärmen der Folie mit einem Föhn. Weitere Hilfestellungen, wie zum Beispiel Video Tutorials, findest du auf unserer Homepage unter www.creatisto.com/folien-aufbringen

** L'adesivo rilascerà la sua forza adesiva solo dopo un paio d'ore. Ti consigliamo di scaldare l'adesivo con un asciugacapelli prima di rimuoverlo.*

...to place your design film ...pour l'application de l'autocollant



Congratulations! / Félicitations!

Your original creatisto design film arrived. Our premium film is scratch-proof, easy to clean and can be removed smoothly.* It has never been easier to redesign your furniture.

Tu es maintenant en possession de ton nouvel autocollant creatisto. Celui-ci résiste aux chocs et aux rayures, est facile à nettoyer et est décollable à tout moment. Il n'a jamais été aussi facile d'offrir un nouveau style à tes meubles.*



Before you start & first steps / Premiers pas

Before you start, make sure the surface of your furniture is clean and dry. Remove handles or other objects from the surface of the furniture. You can replace them after applying your design film.

Avant de commencer, assures toi que la surface de ton meuble soit propre et sèche. Enlèves les poignets ou autres objets de la surface du meuble. Tu pourras les remettre à leur place après avoir fixé ton autocollant.



Before applying / Avant l'application

Place the design films in the correct order. When you need to adjust your design film to a special size, take the exact measurement and cut it to size. Remove the backing from your design film. Take care that the adhesive sides don't stick together.

Positionne correctement tes autocollants. Si tu dois ajuster tes autocollants à une taille spéciale, prend les mesures exactes et découpe les précisément. Retire l'autocollant et fais attention à ce que les parties collantes ne s'accrochent pas entre elles.



The right technique / La bonne technique

Make sure you place your design on the upper edge of your furniture. You can move the design film around until it is in the right position. Make sure that the edges fit properly. Now attach your design film smoothly. Start at the top and make strokes from the centre to the outside edges. If you don't get your design in the right position the first time, simply remove the inaccurate part and re-apply. Once you have achieved a perfect fit, attach the film securely to the edges.

Hint: You can remove parts of the film several times, during the application. You can also remove air bubbles from underneath the design by simply stroking it smoothly to the sides. Please note that the dimensions of your design film should be slightly smaller than your furniture for ease of application.

Positionne ton autocollant sur les deux bords supérieurs de ton meuble et pose-le sur la surface située entre ces deux bords supérieurs. Si l'autocollant est bien positionné, appuie légèrement sur l'autocollant au niveau des deux bords. Lisse ensuite délicatement l'autocollant avec tes doigts, de haut en bas et de l'intérieur vers l'extérieur. En cas de plis ou de mauvais positionnement, tire juste sur la partie imparfaite et lisse la de nouveau. Si l'intégralité de l'autocollant est correctement positionnée, appuyer fortement en insistant sur les bords.

Notre conseil: Pendant l'application, tu peux décoller des parties de ton autocollant. Tu peux même décoller l'intégralité de l'autocollant. En cas de bulles d'air, il suffit de les pousser vers l'extérieur. Pour une plus grande facilité d'application, les dimensions de l'autocollant sont légèrement plus petites que celles de ton meuble. Penses-y lors de son application.



Big surfaces and handles / Grandes surfaces et poignées

For applying our design films on larger items (e.g. doors or tables), we recommend the help of a second person. Start by removing half of the backing from your design cover. Apply the first half before continuing with the second half. Finally replace any removed handles by piercing the film with a sharp object.

Pour appliquer nos autocollants sur de grands meubles (portes, tables,...), nous recommandons l'assistance d'une seconde personne. Commences ensuite par décoller une première moitié de l'autocollant. Applique cette première moitié avant de continuer avec la seconde. Enfin, replace chaque poignée ou autre objet en perçant le film grâce à un objet pointu.



*Our premium film technology reaches full adhesive power after a few hours. To remove an entire sticking film we recommend warming the film with a hair dryer.

**Nos autocollants possèdent une technologie leur offrant une adhésion maximale au bout de quelques heures. Pour faciliter son décollement nous recommandons de passer un coup de sèche-cheveux sur l'autocollant.*